



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 28. svibnja 2019.
(OR. en)

9744/19

Međuinstitucijski predmet:
2019/0122(NLE)

PROBA 22
AGRI 273
WTO 154

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	28. svibnja 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 247 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću članova Međunarodnog vijeća za masline (IOC) u vezi s trgovinskim normama

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 247 final.

Priloženo: COM(2019) 247 final



Bruxelles, 28.5.2019.
COM(2019) 247 final

2019/0122 (NLE)

LIMITED

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću članova Međunarodnog vijeća za masline (IOC) u vezi s trgovinskim normama

{SWD(2019) 192 final}

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku kojom se utvrđuje stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u Vijeću članova Međunarodnog vijeća za masline („IOC”) u vezi s predviđenim donošenjem nekoliko odluka u pogledu trgovinskih normi koje se primjenjuju na maslinovo ulje i ulje komine maslina.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Međunarodni sporazum o maslinovu ulju i stolnim maslinama

Ciljevi Međunarodnog sporazuma o maslinovu ulju i stolnim maslinama („Sporazum”) jesu i. rad na usklađivanju nacionalnih i međunarodnih zakonodavstava u pogledu fizičko-kemijskih i organoleptičkih svojstava maslinovih ulja, ulja komine maslina i stolnih maslina kako bi se izbjegle sve prepreke u trgovini, ii. provođenje aktivnosti u području fizičko-kemijskog i organoleptičkog ispitivanja kako bi se proširila znanja o sastavu i značajkama kvalitete proizvoda od maslina u svrhu objedinjavanja međunarodnih normi i iii. jačanje uloge Međunarodnog vijeća za masline kao foruma izvrsnosti međunarodne znanstvene zajednice u području maslina i maslinova ulja.

Važeća verzija Sporazuma stupila je na snagu 1. siječnja 2017.

Europska unija je stranka Sporazuma¹.

2.2. Vijeće članova

Vijeće članova vrhovno je tijelo i tijelo za donošenje odluka IOC-a. Izvršava sve ovlasti i obavlja sve dužnosti koje su potrebne za postizanje ciljeva Sporazuma. Kao stranka Sporazuma Europska unija članica je IOC-a i zastupljena je u Vijeću članova. Odluke Vijeća članova donose se konsenzusom. Ako se ne može postići konsenzus, odluke povezane s trgovinskim normama smatraju se donesenima ako ih ne odbije najmanje četvrtina članova ili jedan ili više članova koji ukupno imaju najmanje 100 participacijskih udjela.

IOC trenutačno ima 16 članova, a Europska unija ima 703 participacijska udjela od ukupno 1005.

2.3. Predviđene odluke Vijeća članova

Izvršno tajništvo IOC-a dostavilo je 18. ožujka 2019. tekstove odluka čije će donošenje biti na dnevnom redu sljedećeg sastanka Vijeća članova zakazanog tijekom 109. zasjedanja u lipnju 2019. Te odluke podrazumijevaju izmjene Uredbe Komisije (EEZ) br. 2568/91².

Svrha je predviđenih akata izmijeniti trgovinske norme koje se primjenjuju na maslinovo ulje i ulje komine maslina. Radni dokument službi Komisije priložen ovom Prijedlogu sadržava tekstove odluka i pripadajuće trgovinske norme koje je dostavilo Izvršno tajništvo.

Na temelju članka 20. stavka 3. Sporazuma norme u pogledu kriterija kvalitete i čistoće koje donese Vijeće članova primjenjuju se na međunarodnu trgovinu članova. Nadalje, na temelju

¹ Odluka Vijeća (EU) 2016/1892 od 10. listopada 2016. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Međunarodnog sporazuma o maslinovu ulju i stolnim maslinama iz 2015. (SL L 293, 28.10.2016., str. 2.).

² Uredba Komisije (EEZ) br. 2568/91 od 11. srpnja 1991. o karakteristikama maslinovog ulja i ulja komine maslina te o odgovarajućim metodama analize (SL L 248, 5.9.1991., str. 1.).

članka 75. stavka 5. točke (e) Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća³ tržišnim standardima uzimaju se u obzir standardne preporuke koje su donijela međunarodna tijela. Stoga će odluke utvrđene u Prilogu utjecati na pravo EU-a jer će podrazumijevati izmjene Uredbe komisije (EEZ) br. 2568/91.

Ako donošenje odluka tijekom 109. zasjedanja IOC-a bude odgođeno zbog nemogućnosti nekih članova da daju odobrenje, stajalište iz ove Odluke zauzet će se u ime Unije i u okviru mogućeg postupka donošenja odluka Vijeća članova razmjenom prepiske u skladu s člankom 10. stavkom 6. Sporazuma prije sljedećeg redovnog zasjedanja u studenome 2019.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Odlukama koje treba donijeti Vijeće članova izmijenit će se trgovinske norme koje se primjenjuju na maslinovo ulje i ulje komine maslina u pogledu sljedećeg:

- revizija metode COI/T.20/Dok. br. 19/Rev. 5 („Spektrofotometrijsko ispitivanje u ultraljubičastom području”) uklanjanjem apsolutne vrijednosti i izmjenom mjera preciznosti,
- revizija metode COI/T.20/Dok. br. 42-2/Rev. 3 („Mjere preciznosti metoda analize koje je donijelo Međunarodno vijeće za masline”) izmjenom mjera preciznosti za metode COI/T.20/Dok. br. 19 i COI/T.20/Dok. br. 26,
- revizija metode COI/T.20/Dok. br. 26/Rev.4 („Određivanje sastava i sadržaja sterola i alkoholnih spojeva kapilarnom plinskom kromatografijom”) izmjenom naslova, granica preciznosti i kromatograma.

O prethodno navedenim odlukama opsežno su raspravljali znanstvenici i stručnjaci u području maslinova ulja iz Komisije i iz država članica. Odlukama se pridonosi međunarodnom usklađivanju normi za maslinovo ulje i njima će se utvrditi okvir kojim će se osigurati pošteno tržišno natjecanje u trgovini u sektoru maslinova ulja. Stoga bi ih trebalo poduprijeti.

Prethodno spomenute odluke u skladu su s Unijinom politikom u pogledu standarda za stavljanje na tržište poljoprivrednih proizvoda kako je predviđeno u dijelu II. glavi II. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća.

Kao i u prošlosti može se očekivati da će se dnevni red sastanka Vijeća članova IOC-a mijenjati te da će se na njega uvrstiti dodatne odluke koje utječu na pravnu stečevinu. Kako bi se osigurala učinkovitost rada Vijeća članova IOC-a uz poštovanje pravila Ugovorâ, Komisija će pravovremeno dopuniti i/ili izmijeniti ovaj Prijedlog da Vijeću omogući donošenje stajališta koje je potrebno i za te odluke.

U skladu s postupkom donošenja odluka u Vijeću članova IOC-a za donošenje odluka iz Priloga potrebno je stajalište Unije.

³ Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma.”

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju propisa međunarodnog prava koji se primjenjuju na predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali „mogu presudno utjecati na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”⁴.

4.1.2. Primjena u predmetnom slučaju

Vijeće članova tijelo je osnovano na temelju sporazuma, konkretno Međunarodnog sporazuma o maslinovu ulju i stolnim maslinama.

Akti koje treba donijeti Vijeće članova akti su koji proizvode pravne učinke. Predviđeni akti bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 20. stavkom 3. Sporazuma te mogu presudno utjecati na sadržaj sljedećeg zakonodavstva EU-a: delegirani i provedbeni akti koji se temelje na Uredbi (EU) br. 1308/2013 u pogledu tržišnih standarda za maslinovo ulje. To je zato što se na temelju članka 75. stavka 5. točke (e) Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća tržišnim standardima uzimaju u obzir standardne preporuke koje su donijela međunarodna tijela.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se i ne mijenja institucijski okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova predložene odluke članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalnoppravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalnoppravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se donosi stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na jednoj materijalnopravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena u predmetnom slučaju

Glavni cilj i sadržaj predviđenih akata odnose se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalnoppravna osnova predložene odluke članak 207. stavak 4. UFEU-a.

⁴ Predmet C-399/12 Njemačka protiv Vijeća (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61.–64.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. stavak 4. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću članova Međunarodnog vijeća za masline (IOC) u vezi s trgovinskim normama

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Međunarodni sporazum o maslinovu ulju i stolnim maslinama iz 2015. („Sporazum”) potpisan je u ime Unije u skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2016/1892⁵ 18. studenoga 2016. u sjedištu Ujedinjenih naroda u New Yorku, podložno njegovu kasnijem sklapanju. Sporazum je privremeno stupio na snagu 1. siječnja 2017. u skladu sa svojim člankom 31. stavkom 2.
- (2) Na temelju članka 7. stavka 1. Sporazuma Vijeće članova može donositi odluke o izmjeni trgovinskih normi koje se primjenjuju na maslinovo ulje i ulje komine maslina.
- (3) Vijeće članova trebalo bi na 109. zasjedanju IOC-a od 17. do 21. lipnja 2019. donijeti odluke o izmjeni trgovinskih normi koje se primjenjuju na maslinovo ulje i ulje komine maslina.
- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u Vijeću članova jer će odluke koje treba donijeti biti obvezujuće za Uniju u međunarodnoj trgovini s drugim članicama IOC-a te mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, konkretno na tržišne standarde u pogledu maslinova ulja koje donosi Komisija na temelju članka 75. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda⁶.
- (5) Odluke koje treba donijeti Vijeće članova odnose se na izmjenu naslova, granica preciznosti, kromatograma, mjera preciznosti i upućivanja na druge dokumente. O navedenim odlukama opsežno su raspravljali znanstvenici i stručnjaci u području maslinova ulja iz Komisije i iz država članica. Njima se pridonosi međunarodnom usklađivanju normi za maslinovo ulje i njima će se utvrditi okvir kojim će se osigurati pošteno tržišno natjecanje u trgovini proizvodima iz sektora maslinova ulja. Stoga bi

⁵ Odluka Vijeća (EU) 2016/1892 od 10. listopada 2016. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Međunarodnog sporazuma o maslinovu ulju i stolnim maslinama iz 2015. (SL L 293, 28.10.2016., str. 2.).

⁶ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

ih trebalo poduprijeti. Te odluke podrazumijevaju izmjene Uredbe Komisije (EEZ) br. 2568/91⁷.

- (6) Ako donošenje odluka tijekom 109. zasjedanja IOC-a bude odgođeno zbog nemogućnosti nekih članova da daju odobrenje, stajalište iz ove Odluke trebalo bi zauzeti u ime Unije i u okviru mogućeg postupka donošenja odluka Vijeća članova razmjenom prepiske u skladu s člankom 10. stavkom 6. Sporazuma. Postupak donošenja razmjenom prepiske trebalo bi pokrenuti prije sljedećeg redovnog zasjedanja Vijeća članova u studenome 2019.
- (7) Kako bi se zaštitili interesi Unije, predstavnicima Unije trebalo bi omogućiti da zatraže odgodu donošenja odluka o izmjeni trgovinskih normi na sastanku Vijeća članova IOC-a ako novi znanstveni ili tehnički podaci izneseni prije ili tijekom sastanka Vijeća članova IOC-a dovedu u pitanje relevantnost stajališta koje treba zauzeti u ime Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na zasjedanju Vijeća članova IOC-a od 17. do 21. lipnja 2019. ili u okviru postupka donošenja odluka Vijeću članova razmjenom prepiske koji bude pokrenut prije sljedećeg redovnog zasjedanja u studenome 2019. utvrđeno je u Prilogu.

Članak 2.

Ako postoji vjerojatnost da će na stajalište iz članka 1. utjecati novi znanstveni ili tehnički podaci izneseni prije ili tijekom zasjedanja Vijeća članova IOC-a, Unija će zatražiti da se odgodi donošenje odluka o izmjeni trgovinskih normi na sastanku Vijeća članova IOC-a dok se ne utvrdi stajalište Unije na temelju tih novih podataka

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

⁷ Uredba Komisije (EEZ) br. 2568/91 od 11. srpnja 1991. o karakteristikama maslinovog ulja i ulja komine maslina te o odgovarajućim metodama analize (SL L 248, 5.9.1991., str. 1.).